

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea de Vest din Timisoara
1.2 Facultatea / Departamentul	Facultatea de Litere, Istorie si Teologie/Departamentul de Limbi și Literaturi Moderne
1.3 Catedra	Colectivul de limbi romanice (spaniola)
1.4 Domeniul de studii	Filologie
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	Asistent de cercetare în filologie - 264315; Corector - 264202; Documentarist - 262203; Filolog - 264301; Profesor în învățământul gimnazial - 233002; Redactor - 264211; Referent difuzare carte - 262204; Referent literar - 264304; Scriitor - 264102; Secretar de redacție - 264215; Secretar institu, facultate - 235901; Secretar literar - 264305; Traducător – 264306.

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Literatura spaniolă						
2.2 Titularul activităților de curs	Lector spaniol dr. Adolfo Rodriguez Posada						
2.3 Titularul activităților de seminar	Lector spaniol dr. Adolfo Rodriguez Posada						
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	II	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	DS/DI

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar/laborator	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar/laborator	14
Distribuția fondului de timp:					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					28
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate / pe teren					10
Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					10
Tutoriat					8
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore studiu individual		58			
3.8 Total ore pe semestru		100			
3.9 Numărul de credite		4			

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	• Nu este cazul.
4.2 de competențe	• Înțelegerea limbii spaniole la nivel B2

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> • Amfiteatru sau sală cu minim 50 locuri, videoproector; • Studenții sunt rugați: <ul style="list-style-type: none"> ○ să păstreze telefoanele pe modul <i>silent</i>; ○ să evite comportamente discriminatorii; • să dialogheze în mod civilizat.
-------------------------------	---

5.2 de desfășurare a seminarului/laboratorului	<ul style="list-style-type: none"> • Sală de seminar, videoproector, conexiune la internet; • Studenții sunt rugați: <ul style="list-style-type: none"> ○ să nu întârzie la seminar; ○ să evite comportamente discriminatorii; • să dialogheze în mod civilizat.
--	--

6. Competențele specifice acumulate

Competențe Profesionale	<p>c.1.1 - -Abordarea critică a ideilor și orientărilor teoretice în studiul literaturii</p> <p>c.1.4 - Definirea și descrierea formelor de evoluție și a temelor esențiale ale literaturii universale și comparate, descrierea perspectivelor și metodelor utilizate în teoria literară modernă</p> <p>c.6. – Analiza textelor literare din cultura A cu respectarea normelor de cercetare specifice;</p>
Competențe Transversale	<p>c.t.1. – executarea responsabilă a sarcinilor profesionale;</p> <p>c.t.2. – familiarizarea cu rolurile și activităților specifice muncii în echipă.</p>

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Dezvoltarea unui set complex de competențe necesare specialistului în științe ale educației, astfel încât acesta prin cooperare și lucru în echipă să poată elabora și implementa proiecte de cercetare, precum și publica articole relevante în fluxul principal de reviste din domeniul științelor educației coate ISI, prin utilizarea metodologiei de cercetare specifică și respectarea aspectelor de etică ale domeniului.
7.2 Obiectivele specifice	<p>O.c.¹¹ să explice principalele etape ale Evului Mediu spaniol;</p> <p>O.at.¹³ să argumenteze apartenența textelor medievale spaniole la patrimoniul universal;</p> <p>O.at.²³ să dezvolte capacități de producere a mesajelor scrise și orale, într-un limbaj nuanțat și expresiv și să corecteze greșelile inclusiv prin implicarea de instrumente auxiliare;</p>

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

	<p>O.at.CT¹ să utilizeze componentele domeniului limbii spaniole în deplină concordanță cu etica profesională;</p> <p>O.at.CT² să se relaționeze în echipă; să comunice și să-și asume roluri specifice.</p>
--	--

8. Conținuturi

9. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
<p>1. Introducción al estudio de la literatura. La Edad de Oro de las letras españolas. Problemática de la literatura barroca. La sociedad del siglo XVII en Europa y en España. Escuelas, tendencias, polémicas y disputas en la literatura renacentista y barroca española.</p> <p>Introducere în studiul literaturii. Epoca de Aur a literaturii spaniole. Problematica literaturii baroce. Societatea în secolul al XVII-lea în Europa și Spania. Școli, tendințe, polemici și dispute în literatura barocă spaniolă</p>	<p>Comunicative, cu implicarea studenților;</p> <p>Prelegere susținută de prezentarea conținutului sistematizat pe pagina de internet a profesorului.</p>	<p>Temele menționate vor fi abordate din perspectiva importanței lor în modul actual de înțelegere a realității.</p>
<p>2. La prosa renascentista</p> <p>La novela de caballería, la novela pastoril y picaresca, Antonio de Guevara, el erasmismo, Luis Vives, los hermanos Valdés.</p> <p>La madurez de la novela picaresca en Europa. Particularidades de la picaresca en España. “El mundo al revés”. Grandes novelas picarescas españolas: <i>Lazarillo</i>, <i>Guzmán de Alfarache</i>, <i>el Buscón</i>, <i>El diablo cojuelo</i>.</p> <p>Romanul picaresc. Maturitatea romanului picaresc în Europa. Particularități ale romanului picaresc în Spania. “Lumea pe dos”. Marile romane picaresce spaniole: <i>Lazarillo</i>, <i>Guzmán de Alfarache</i>, <i>el Buscón</i>, <i>El diablo cojuelo</i></p> <p>Proza Renașterii: romanul cavaleresc, romanul bucolic și romanul picaresc. Antonio de Guevara, curentul erasmist, Luis Vives, frații Valdés.</p> <p>Maturitatea romanului picaresc în Europa. Particularități ale romanului picaresc în Spania. “Lumea pe dos”. Mari romane picaresce spaniole: <i>Lazarillo de Tormes</i>, <i>Guzmán de Alfarache</i>, <i>el Buscón</i>, <i>El diablo cojuelo</i>.</p>		
3-4. Cervantes		

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

<p>La importancia de Cervantes en la literatura española y mundial. Datos biográficos. Temática de la obra, la trayectoria de la obra de Cervantes. Temática de las <i>Novelas ejemplares</i>.</p> <p><i>El Quijote</i> : Estudio de la obra maestra de Cervantes : la crítica de la novela de caballería, elementos pastoriles, el problema del narrador, la concepción sobre el espíritu caballeresco, la concepción sobre el amor. La diferencia entre las dos partes de la novela. Seminario sobre la figura de Don Quijote ; la figura de Sancho. El ideal renascentista y desengaño barroco. La primera novela moderna : la ambigüedad.</p> <p>Cervantes Importante lui Cervantes în literatura spaniolă și universală. Date biografice. Tematica operei, traiectoria operei lui Cervantes. Tematica Nuvelor exemplare. Don Quijote: Studiile asupra capodoperei lui Cervantes: critica romanului cavaleresc, elemente bucolice, problema naratorului, concepția asupra spiritului cavaleresc, concepția despre dragoste. Diferența între cele două părți ale romanului. Seminar asupra figurii lui Don Quijote; figura lui Sancho. Idealul Renașterii și dezamăgirea barocă. Primul roman modern: ambiguitatea</p>		
<p>Lope de Vega, “el monstruo de la naturaleza”. El teatro en el siglo XVII y la gran reforma de Lope. Obras de teatro. Lope de Vega, encarnación del barroco. Temario, estilo, perfil específico de la dramaturgia lopesca. La obra poética de Lope.</p> <p>Lope de Vega, “monstru al naturii”. Teatrul în secolul al XVII-lea și marea reformă introdusă de Lope. Dramaturgia lopescă. Lope – incarnare a barocului. Teme, stil, specificul dramaturgiei lopești. Poezia lui Lope</p>		
<p>Bibliografie</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cursul publicat pe pagina didactică a titularului de curs, la adresa www.ilinca-ilian.com • Francisco Rico, <i>Historia y crítica de la literatura española</i> (Siglos de Oro : Renacimiento), Ed. Crítica, Barcelona, 1980 • Santos Sanz Villanueva, <i>Historia de la literatura española</i>, Ed. Ariel, Barcelona, 1991 • Felipe B. Pedraza, Milagros Rodríguez, <i>Manual de literatura española: II. Renacimiento</i>, Cénlit Ediciones, Pamplona, 1980 		

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

- Peter Burke, *Renașterea europeană. Centre și periferii*, Ed. Polirom, Iași, 2005
- Jean Delumeau, *Civilizația Renașterii*, Ed. Meridiane, București, 1992
- Toma Pavel, *Gândirea romanului*, Humanitas, București, 2008.
- Francisco Rico, *Historia y crítica de la literatura española* (Siglos de Oro : Barroco), Ed. Crítica, Barcelona, 1980
- Santos Sanz Villanueva, *Historia de la literatura española*, Ed. Ariel, Barcelona, 1983
- Felipe B. Pedraza Jiménez, Milagros Rodríguez Cáceres, *Manual de literatura española: III. Barroco: introducción, prosa y poesía; IV. Barroco: teatro*, Ed. Cénlit, Pamplona, 1980
- Romul Munteanu, *Clasicism și baroc în cultura europeană din secolul al XVII-lea*, Ed. Univers, București, 1982
- Alexandu Ciorănescu, *Barocul sau descoperirea dramei*, Ed. Dacia, Cluj-Napoca, 1980
- Eugenio D'Ors, *Barocul*, Ed. Meridiane, București, 1979
- Adrian Marino, *Clasicism, baroc, romantism*, Ed. Dacia, Cluj, 1971
- Dámaso Alonso, *Poezia spaniolă*, Ed. Univers, București, 1982
- J. Defourneaux, *Viața de fiecare zi în Spania Secolului de Aur*, Ed. Meridiane, București, 1983
- Gustav René Hocke, *Manierismul în literatură*, Ed. Univers, București, 1997
- E. Papu, *Barocul ca tip de existență*, Ed. BPT, București, 1977
- Baltasar Gracián, *Cărțile omului desăvârșit*, Ed. Humanitas, 1994
- Gregorio Marañón, *El conde-duque de Olivares*, Ed. Espasa-Calpe, Madrid, 1975
- Emilio Orozco, *Introducción a Góngora*, Ed. Crítica, Barcelona, 1984
- Andrés Trapiello, *Viețile lui Miguel de Cervantes: un alt fel de biografie*, Ed. Humanitas, 2005

8.2 Seminar / laborator	Metode de predare	Observații
<p>Analize de text din operele studiate.</p> <p>Continuidad y ruptura entre el Renacimiento y el Barroco español. El universo barroco: la escisión de la conciencia europea. El contexto histórico en Europa. ¿Existe una mentalidad barroca? La vida cotidiana en el siglo XVII. Las grandes polémicas literarias e ideológicas del siglo.</p> <p>Continuitate și ruptură între Renașterea și Barocul spaniol. Universal baroc: scindarea conștiinței europene. Contextul istoric în Europa. Există o mentalitate barocă? Viața de zi cu zi în secolul al XVII-lea. Marile polemici literare și ideologice ale secolului</p> <p>2. Cervantes y la prosa de su tiempo: entre la imitación y la superación de los modelos contemporáneos.</p> <p>Cervantes și proza din vremea sa: între imitația și depășirea modelelor contemporane.</p> <p>3. <i>Don Quijote</i> como mito literario. Perspectivas sobre la recepción de la obra maestra cervantina a lo largo de los siglos.</p> <p><i>Don Quijote</i> ca mit literar. Perspective asupra receptării capodoperei cervantine de-a lungul secolelor.</p> <p>4. Elementos de teatralidad en Lope de Vega. Discusión acerca de <i>El perro del hortelano</i>.</p> <p>Elemente de teatralitate în Lope de Vega. Analiză de text: <i>El perro del hortelano</i></p>	<p>Accent pe implicarea tuturor studenților; folosirea fișelor de lucru; fixarea de sarcini de lucru pentru acasă și verificarea modului în care au fost îndeplinite</p>	

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

10. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Studentii care aleg facultatea de limbi și literaturi străine trebuie să cunoască principalele etape ale literaturii și culturii din țările a căror limbă o studiază. Cunoștințele dobândite la acest curs pot fi puse în legătură cu cele dobândite la celelalte cursuri de literatură pe care le urmează, atât cele de profil cât și cele de literatură generală și comparată. Competențele dobândite prin parcurgerea cursului îi vor fi utile și în cadrul profesiilor pentru care se pregătește în mod explicit (de exemplu profesor de literatura română sau de limbă străină), dar și implicit (de exemplu traducător sau interpret).

11. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Dovada însușirii la nivel de bază a informațiilor teoretice transmise la curs: O.c. ¹¹ O.ab. ¹² O.at. ¹³ O.c. ²¹ O.ab. ²² O.at. ²³ O.at.CT ¹	Examen scris	8 puncte
10.5 Seminar / laborator	Activitate la seminar: O.c. ¹¹ O.ab. ¹² O.at. ¹³ O.c. ²¹ O.ab. ²² O.at. ²³ O.at.CT ¹	Prezența și activitatea fiecărui student (individuală, în perechi sau în grup) va fi monitorizată de titularul de curs/seminar. Pentru prezența minimă prevăzută de regulament și activitate adecvată se vor acorda două puncte.	2 puncte
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> • Parcurgerea bibliografiei • Participarea activă la seminar • Înțelegerea tematicii cursului • În cazul nerespectării prevederilor regulamentare referitoare la prezență se va face dovada refacerii activităților aferente pentru a putea susține examenul • Pentru examenele susținute în regim de restanță sau mărire, regulile și metodologia de desfășurare sunt similare cu cele ale examenului din prima sesiune. 			

Data completării
19.09.2017

Semnătura titularului de curs
Lector dr. Adolfo Rodriguez Posada



Semnătura titularului de seminar
Lector dr. Adolfo Rodriguez Posada



Semnătura directorului de departament,
Conf.dr. Codruța Goșa

